

Tájékoztató a szerződés módosításáról - Nemzeti Lovarda területén meglévő épületek átalakítása és bővítése, továbbá új épületek építésének megvalósítása-kivitelezés, kiviteli tervek elkészítése, tervezői művezetés KÉ-3288/2017

### Kiegészítés az Európai Unió Hivatalos Lapjához

Információ és online formanyomtatványok:

Tájékoztató a szerződés módosításáról

Szerződés/koncesszió módosítása az érvényességi ideje alatt

2014/23/EU irányelv ( )

2014/24/EU irányelv (x)

2014/25/EU irányelv ( )

I. szakasz: Ajánlatkérő

I.1) Név és címek

Hivatalos név: Magyar Nemzeti Vagyongazdálkodási Zártkörűen működő Részvénytársaság AK15777 Nemzeti azonosítószám:

Postai cím: Pozsonyi út 56.

Város: Budapest

NUTS-kód: HU101

Postai irányítószám: 1133

Ország: Magyarország

Kapcsolattartó személy: Kovácsné dr. Antal Éva

Telefón: +36 12374400

E-mail: kozbeszerzes@mnv.hu

Fax: +36 12374100

**Internetcím(ek)**

Az ajánlatkérő általános címe: (URL) [www.mnv.hu](http://www.mnv.hu)

A felhasználói oldal címe: (URL) [www.mnv.hu](http://www.mnv.hu)

II. szakasz: Tárgy

II.1) A beszerzés mennyisége

II.1.1) Elnevezés: Nemzeti Lovarda területén meglévő épületek átalakítása és bővítése, továbbá új épületek építésének megvalósítása-kivitelezés, kiviteli tervek elkészítése, tervezői művezetés Hivatkozási szám: 2

II.1.2) Fő CPV-kód:

**Fő szójegyzék Kiegészítő szójegyzék (adott esetben)****Fő tárgy**45000000-7

II.1.3) A szerződés típusa (x) Építési beruházás ( ) Árubeszerzés ( ) Szolgáltatásmegrendelés

## II.2) Meghatározás

II.2.1) Elnevezés: 2 Nemzeti Lovarda területén meglévő épületek átalakítása és bővítése, továbbá új épületek építésének megvalósítása-kivitelezés, kiviteli tervek elkészítése, tervezői művezetés Rész száma: 2

II.2.2) További CPV-kód(ok): 1, 2

**Fő szójegyzék Kiegészítő szójegyzék (adott esetben)**

**Fő tárgy** 45110000-1  
**További tárgy(ak)**45221250-9  
 45223200-8  
 45261400-8  
 45262700-8  
 45262000-1  
 45300000-0  
 45310000-3  
 45343200-5  
 45350000-5  
 45410000-4  
 45420000-7  
 45430000-0  
 45442100-8  
 45212314-0  
 71220000-6  
 71240000-2  
 71320000-7

II.2.3) A teljesítés helye:

NUTS-kód: 1 HU101 A teljesítés fő helyszíne: 1087 Budapest, Kerepesi út 7. Hrsz:38826

II.2.4) A közbeszerzés ismertetése a szerződéskötés időpontjában : A karakterkorlátozás okán nem lehetséges a közbeszerzés teljes körű ismertetése, azt a 2015/S 197-355977 számú ajánlati felhívás II.2.1) pontja tartalmazza.

(az építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás jellege és mennyisége)

II.2.7) A szerződés, a keretmegállapodás, a dinamikus beszerzési rendszer, illetve a koncesszió időtartama

Időtartam hónapban: 12 vagy Munkanapokban kifejezett időtartam:

vagy Kezdet: (nn/hh/éééé) / Befejezés: (nn/hh/éééé)

2014/24/EU irányelv - Keretmegállapodás esetében - a négy évet meghaladó időtartam indoklása:

2014/25/EU irányelv - Keretmegállapodás esetében - a nyolc évet meghaladó időtartam indoklása:

## II.2.13) Európai uniós alapokra vonatkozó információk

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos ( ) igen (x) nem

Projekt száma vagy hivatkozási száma:

## IV. szakasz: Eljárás

## IV.2) Adminisztratív információk

## IV.2.1) Tájékoztató az eljárás eredményéről ezen szerződés vonatkozásában

A hirdetmény száma a Hivatalos Lapban: 2016 /S 059 - 099091

## V. szakasz: Az eljárás eredménye

A szerződés száma: 1 Rész száma: 2 1 Elnevezés: Nemzeti Lovarda területén meglévő épületek átalakítása és bővítése, továbbá új épületek építésének megvalósítása-kivitelezés, kiviteli tervek elkészítése, tervezői művezetés

## V.2) Az eljárás eredménye

V.2.1) A szerződéskötés/a koncesszió odaítéléséről szóló döntés dátuma: 2016/03/08 (nn/hh/éééé)

## V.2.2) Ajánlatokra vonatkozó információk

A szerződést/koncessziót gazdasági szereplők csoportosulása nyerte el (x) igen ( ) nem

## V.2.3) A nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult neve és címe 1

Hivatalos név:

WEST HUNGARIA BAU Kft.

Nemzeti azonosítószám:

Postai cím:

Vendel Park, Huber u. 1.

Város: NUTS-kód: Postai irányítószám: Ország:

BiatorbágyHU102 2051

HU

E-mail:

Telefon:

Internetcímek: (URL)

Fax:

A nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult kkv (x) igen ( ) nem (kkv-a 2003/361/EK bizottsági ajánlásban meghatározottak szerint)

Hivatalos név: FEJÉR B.Á.L. Zrt  
 Nemzeti azonosítószám:  
 Postai cím: Fő út 217.  
 Város: NUTS-kód:Postai irányítószám:Ország:  
 FelcsútHU211 8086 HU  
 E-mail: Telefon:  
 Internetcímeik: (URL) Fax:

A nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult kkv (x) igen ( ) nem (kkv-a 2003/361/EK bizottsági ajánlásban meghatározottak szerint)

V.2.4) A szerződés/rész/ koncesszió értékére vonatkozó információk (a szerződéskötés idején; áfa nélkül)

A beszerzés végleges összértéke: 2547029178 Pénznem: HUF

VI. szakasz: Kiegészítő információk

VI.3) További információk: 2

W-F Nemzeti Lovarda Konzorcium:

- székhelye: 2051 Biatorbágy, Vendel Park, Huber u. 1.,
- vezető adatai (név, székhely): West Hungaria Bau Kft. - közép vállalkozás, 2051 Biatorbágy, Vendel Park, Huber u. 1.,
- tagok adatai (név, székhely): Fejér-B.Á.L. Zrt. - közép vállalkozás. 8086 Felcsút, Fő út 217.

VI.4) Jogorvoslati eljárás

VI.4.1) A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv

**Hivatalos név:**

Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

**Postai cím:**

Riadó utca 5.

**Város: Postai irányítószám: Ország:**

Budapest 1026 HU

**E-mail: Telefon:**

dontobizottsag@kt.hu +36 18828592

**Internet cím (URL):** www.kozbeszerzes.hu **Fax:**  
 +36 18828593

VI.4.2) A békéltetési eljárást lebonyolító szerv 2

**Hivatalos név:****Postai cím:****Város: Postai irányítószám:Ország:****E-mail: Telefon:****Internetcím (URL): Fax:**

## VI.4.3) Jogorvoslati kérelmek benyújtása

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: A Kbt. 148. § (3)-(4) bekezdésének megfelelően.

VI.4.4) A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be 2

**Hivatalos név:**

Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

**Postai cím:**

Riadó utca 5.

**Város: Postai irányítószám: Ország:**

Budapest 1026 HU

**E-mail: Telefon:**

dontobizottsag@kt.hu +36 18828592

**Internetcím (URL):** www.kozbeszerzes.hu **Fax:**  
+36 18828593

VI.5) E hirdetmény feladásának dátuma: (nn/hh/éééé)

## VII. szakasz: A szerződés/koncesszió módosításai

VII.1) A közbeszerzés ismertetése a módosításokat követően

VII.1.1) Fő CPV-kód:

**Fő szójegyzék Kiegészítő szójegyzék (adott esetben)**

**Fő tárgy**45000000-7

VII.1.2) További CPV-kód(ok): 1, 2

	<b>Fő szójegyzék Kiegészítő szójegyzék (adott esetben)</b>
<b>Fő tárgy</b>	45110000-1
<b>További tárgy(ak)</b>	45221250-9
	45223200-8
	45261400-8
	45262700-8
	45262000-1
	45300000-0
	45310000-3

45343200-5  
45350000-5  
45410000-4  
45420000-7  
45442100-8  
45212314-0  
71220000-6  
71240000-2  
71320000-7

VII.1.3) A teljesítés helye:

NUTS-kód: 1 HU101 A teljesítés fő helyszíne: 1087 Budapest, Kerepesi út 7. Hrsz:38826

VII.1.4) A közbeszerzés ismertetése: A karakterkorlátozás okán nem lehetséges a közbeszerzés teljes körű ismertetése, azt a 2015/S 197-355977 számú ajánlati felhívás II.2.1) pontja tartalmazza. A módosítás okán az alábbi feladatok elvégzésével egészül ki:

1. víztározó
- 2A. kóbli és istálló módosítások
- 2B. patamosó burkolat, élvédők
3. kocsiszín szerelőakna
4. vizsgáló burkolatai
5. gyakorlópálya korlát
6. tég felvonulási terület
7. útépitési módosítások
8. elkülönítő boxai
9. elektromos munkák
10. fűrt kutak munkái, engedélyezése
11. kerti locsoló
12. növénytelepítés
13. üzemeltetői módosítások
14. lovas technológiai eszközök
15. siló munkái
16. külső közmű
17. azbesztmentesítés
18. HFH
19. új istálló építése
20. Kóbli módosítások
21. alapterosítások
22. futószáras kör megerősítése
23. elektromos módosítások
24. egyéb módosítások

(az építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás jellege és mennyisége)

VII.1.5) A szerződés, a keretmegállapodás, a dinamikus beszerzési rendszer, illetve a koncesszió időtartama

Az időtartam hónapban: vagy Munkanapokban kifejezett időtartam:

vagy Kezdet: 2016/03/08 (nn/hh/éééé) / Befejezés: 2017/10/31 (nn/hh/éééé)

2014/24/EU irányelv - Keretmegállapodás esetében - a négy évet meghaladó időtartam indoklása:

2014/25/EU irányelv - Keretmegállapodás esetében - a nyolc évet meghaladó időtartam indoklása:

VII.1.6) A szerződés/rész/koncesszió értékére vonatkozó információk (áfa nélkül)

A szerződés/rész/koncesszió végleges összértéke: 2547029178

Pénznem: HUF

A szerződést/koncessziót gazdasági szereplők csoportosulása nyerte el (x) igen ( ) nem

VII.1.7) A nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult neve és címe 1

Hivatalos név: WEST HUNGÁRIA BAU Kft. Nemzeti azonosítószám:  
 Postai cím: Vendel Park, Huber u. 1.  
 Város: NUTS-kód:Postai irányítószám:Ország:  
 BiatorbágyHU102 2051 HU  
 E-mail: Telefon:  
 Internetcímek: (URL) Fax:

A nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult kkv (x) igen ( ) nem (kkv-a 2003/361/EK bizottsági ajánlásban meghatározottak szerint)

Hivatalos név: FEJÉR B.Á.L. Zrt. Nemzeti azonosítószám:  
 Postai cím: Fő út 217.  
 Város: NUTS-kód:Postai irányítószám:Ország:  
 FelcsútHU211 8086 HU  
 E-mail: Telefon:  
 Internetcímek: (URL) Fax:

A nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult kkv (x) igen ( ) nem (kkv-a 2003/361/EK bizottsági ajánlásban meghatározottak szerint)

## VII.2) Információ a módosításokról

### VII.2.1) A módosítások ismertetése

A módosítások jellege és mértéke (a szerződés esetleges korábbi módosításainak feltüntetésével együtt): Korábbi 1. számú szerződésmódosítás alkalmával történt módosítás:

Munkaterület átadásának napja: 2016. március 31.

Teljesítési véghatáridő: 2017. július 3.

Megrendelő intézkedési és utasításadási jogkörrel felruházott képviselői és elérhetőségei:

név: Szőke Balázs

beosztás: igazgató

Mobil: 06 1 2374400/  
2376  
Fax: 06 1 2374139  
Email: SzokeBalazs@mnv.hu

A 2. számú szerződésmódosítás alkalmával történt módosítás:

Pótmunkák ellátása vált szükségessé, melyek elszámolására a felek az alábbiakat rögzítik:

a. a jelen szerződés 1. sz. melléklete szerinti pótmunkák összértéke nettó 930.601.497.-Ft, melynek elszámolása az alábbiak szerint történik:

i. a fenti összegből az alapszerződés 3.4. pontja szerinti tartalékkeret felhasználásnak minősül nettó 231.447.732.-ft.

ii. a fennmaradó összeg (pótmunka ellenérték) csökkentésre kerül az elmaradó munkatételekkel, azaz : nettó 346.584.104.-Ft összeggel.

iii. az I., illetve II. okán felek rögzítik, hogy a vállalkozói átalánydíj tényleges (tartalékkereten kívüli) emelése összesen: nettó 352.569.661.-ft.

A fentiek alapján alapszerződés 3.1. pontjának 1. bekezdése az alábbiak szerint módosul:

„Vállalkozót a teljesítésért 2.846.720.668.- ft+Áfa, azaz Kettőmilliárd-nyolcszáznegyvenhatmillió-kettőszázhatvanhatszázhatvannyolc forint +Áfa összegű (tartalékkeret nélküli) vállalkozói díj (a továbbiakban. Vállalkozói díj) illeti meg, mely nem tartalmazza az opciós munkák ellenértékét. Felek rögzítik, hogy a fenti díj átalánydíj. Felek rögzítik, hogy a tervezési tevékenységre jutó vállalkozói díj mértéke: 100.000.000.- Ft+Áfa, azaz egyszázmillió forint +Áfa, míg a kivitelezésre jutó vállalkozói díj 2.746.720.668.- ft+Áfa, azaz Kettőmilliárd-hétszáznegyvenhatmillió-kettőszázhatvanhatszázhatvannyolc forint +Áfa összegű.”

A műszaki szükségszerűségek okán a teljesítési határidő módosul. Ennek okán az alapszerződés 1. számú szerződésmódosítással módosított 5.2. pontjában szereplő véghatáridő 2017. 10. 31. napjára módosul.

#### VII.2.2) A módosítás okai

(x) Igény az eredeti nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult által teljesítendő további építési beruházásra, szolgáltatásnyújtásra vagy árubeszerzésre (a 2014/23/EU irányelv 43. cikke (1) bekezdésének b) pontja, a 2014/24/EU irányelv 72. cikke (1) bekezdésének b) pontja, a 2014/25/EU irányelv 89. cikke (1) bekezdésének b) pontja)

Azon gazdasági vagy technikai okok, illetve hátrányok vagy többletköltségek ismertetése, amelyek miatt a szerződő fél személye nem változhat: szerződésmódosítás megfelel a Kbt.141.§-ban foglaltaknak:

a. a tartalékkeret felhasználása a vonatkozó jogszabályi rendelkezés okán nem igényli a szerződés formális módosítását,

b. a vállalkozói díj módosítás megfelel a Kbt.141.§(2)bek.-ben foglaltaknak,ugyanis annak mértéke nem éri el

i. az uniós értékhatárt elérő értékű eredeti szerződés esetén az uniós értékhatárt,

ii. továbbá az eredeti szerződés értékének 15%-át,

iii. a módosítás nem változtatja meg a szerződés általános jellegét és illeszkedik az eredeti szerződés jellegéhez

c. a műszaki tartalom-módosítás vonatkozásában megállapítható, hogy a tartalékkeret-felhasználáson túli műszaki tartalom-módosítás a b) pontban foglalt ellenérték módosítással közvetlenül összefügg, így megfelel a Kbt.141.§(3)bek-nek

d. megállapítható, hogy a teljesítési határidő módosítása is az ellenérték változásával összefügg, így arra is alkalmazható a Kbt.141.§(3)bek.

e. megállapítható, hogy nem áll fenn a Kbt.141.§(3)bek. utolsó mondatában foglalt körülmény

( ) Módosítási igény olyan körülmények miatt, amelyet a kellő gondossággal eljáró ajánlatkérő nem láthatott előre (a 2014/23/EU irányelv 43. cikke (1) bekezdésének c) pontja, a 2014/24/EU irányelv 72. cikke (1) bekezdésének c) pontja, a 2014/25/EU irányelv 89. cikke (1) bekezdésének c) pontja)

A módosítás szükségességét indokoló körülmények ismertetése, és e körülmények előre nem látható jellegének magyarázata:

#### VII.2.3) Áremelkedés

A módosításokat megelőző aktualizált teljes szerződéses érték (figyelembe véve az esetleges korábbi szerződésmódosításokat és árkiigazításokat, valamint – a 2014/23/EU irányelv esetében – az érintett tagállamban érvényesülő átlagos inflációt)

Érték áfa nélkül: 2547029178 Pénznem: HUF

Teljes szerződéses érték a módosítást követően

Érték áfa nélkül: 2846720668 Pénznem: HUF



Az európai uniós és más alkalmazandó jog előírásainak történő megfelelés biztosítása az ajánlatkérő felelőssége.

---

1 szükség szerinti számban ismétlje meg

2 adott esetben

Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt.